



ZAMEL Sp. z o.o.  
ul. Zielona 20, 43-290 Pszczyna, Poland  
tel. +48 (32) 210 46 65, fax +48 (32) 210 80 04  
www.zamel.com, e-mail: export@zamel.pl

## OPRAWA PRZEMYSŁOWA LED INDUSTRIAL LED LUMINAIRE SUNA 2x60

TYP / TYPE: 19-000-01

230V 50Hz	max 2x10W	T8	655 mm	IP65	-20°C -40°C		
--------------	--------------	----	-----------	------	----------------	--	--

## OPRAWA PRZEMYSŁOWA LED INDUSTRIAL LED LUMINAIRE SUNA 2x120

TYP / TYPE: 19-000-02

230V 50Hz	max 2x20W	T8	1254 mm	IP65	-20°C -40°C		
--------------	--------------	----	------------	------	----------------	--	--

## OPRAWA PRZEMYSŁOWA LED INDUSTRIAL LED LUMINAIRE SUNA 2x150

TYP / TYPE: 19-000-03

230V 50Hz	max 2x26W	T8	1564 mm	IP65	-20°C -40°C		
--------------	--------------	----	------------	------	----------------	--	--

**RG РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ**  
Zamel Sp. z o. o. дава на този продукт инсталации в Европейския съзъд 2-годишна гаранция за качество.

**Приложение:** Осветяване на помещение, коридори, експозиции и т.н.

**Внимание:** Преди да започнете инсталацията трябва да прочетете това ръководство и да запазите съответната предизвикателството. Продуктът има обозначение CE и изцяло отговаря на всички приложими правни изисквания, които са в сила на територията на Европейския съзъд. Не използвайте продукта на места, в противоречие с нейния клас IP. Също така, не трябва да го покривате с изолационни подложки. В случаи на повреда на източника на светлина или спукване на защитното стъкло, продуктът не е подходящ за употреба. Неспазването на пропорциите на това ръководство по време на монтаж, може да доведе до повреждане на спота, материални вреди (към съединения, похар, а също така и наранявания (изгаряния, токов удар). Извършване на всяка модификация на продукта и неговия монтаж в места, които не са предназначени за него, може да бъде опасни за потребителя, а също така могат да доведат до загуба на нашата гаранция. Фирма Войнаровски не носи отговорност за всякако последствия от неспазването на ръководството и повреди причинени от неправилен монтаж. **ВНИМАНИЕ!** Преди да пристъпите към монтаж, изключете напрежението в захранватата верига на лампата. Препоръчва се, монтажът на спота и всички свързани дейности да се извърши от уполномочено лице. По време на монтажа, трябва да се подхваща със помощта на източника на светлина.

**Съвети за безопасност:** 1. Монтажът трябва да се извърши от квалифицирано лице. 2. В случаи на каквито и да било повреди на спота, продуктът не е подходящ за употреба.

**Ред на монтажа (вж. фиг. 1):** 1. Закрепете на оканчията таван / на възетата. 2. Включете захранватата кабел. 3. Уверете се, че захранватият кабел е правилно свързан.

**Поддържка:** Замърсявания възникват върху спота по време на нормална експлоатация, може да се премахнат с помощта на мека влажна кърпа (след предварително изключване и изчакване спота да се охлади). Да не се използват агресивни почистващи средства. Не отваряйте корпуса.

**Символи:** Назначен на този начин продукти, под заплаха от гобла не можете да изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве. Продукти, означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрически и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / временно предоставяне на местните власти или търговци на таково оборудване. Източено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз в случаи на други страни Препоръчваме да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във въда държава.

**ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА:** Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

**DA BRUGERVEJLEDNING**  
Zamel Sp. o. o. yder 2 års kvalitetsgaranti på dette produkt installeret i Den Europæiske Union.

**Tilsiget brug:** Belysnings til vaskerum, korridorer, udstillinger mv.  
**Bemærk:** For installationsarbejdet påbegyndes, skal denne brugervejledning læses og de krævede forholdsregler tages. Produktet er CE mærket og er i fuld overensstemmelse med alle relevante lovmæssige krav, der gælder inden for områderne i Den Europæiske Union. Produktet må ikke anvendes på steder, der ikke opfylder krav til produkts. TILDEK ikke produktet med isoleringsmateriale. Produktet egner sig ikke til brug, hvis lyskilden er i stykker eller det beskyttende glas er revnet. Følges de heri givene anbefalinger ikke under installationen, kan det resultere i armaturskade, materiel skade (kortsplinsing, brand) ligesom også tilskadekomst (brændsels, elektrisk stød). Eventuelle ændringer i produktet eller installering af produktet på steder, som er uegnet hertil, kan være farlige for brugeren og kan medføre at garantien bortfalder. Zamel Sp. o. o. er ikke ansvarlig for eventuelle konsekvenser af manglende overholdeelse af denne brugervejledning eller nogen skade som følge af forkert installation. BEMÆRK! Før installationsarbejdet fortsættes, afbryd strømmen til lampens strømforsyning. Armaturet skal installeres og tilsluttes af en autoriseret person. Tag ekstra forholdsregler under installationen.

**Sikkerhedsmæssige anbefalinger:** 1. Armaturet skal installeres af en autoriseret person. 2. I tvivlsomfald angående installation af produktet, rådfør med en autoriseret elektriker. 3. Produktet er ikke egnet til bruk, hvis armaturet er beskadiget.

**Installations-fremgangsmåde (se tegningen):** 1. Monter i det særkede loft/på stropperne. 2. Tilslut ledningen. 3. Kontroller at ledningen er korrekt tilsluttet.

**Vedligehold:** Snavs som har samlet sig på armaturet under normal brug, kan mernes med en blod og fugtig klud (når armaturet først er slukket og kølet af). Brug ikke kraftige rengøringsmidler. Skil ikke armaturet ad.

**DA INSTRUKCIE OBSLUHY**  
Zamel Sp. o. o. poskytuje na tento výrobek nainstalovaný na území Evropské Unie 2letou záruku na jakost.

**Použití:** Osvetlení užívateľských prostor, chodeb, výstav, atd.  
**POROZ:** Prieč počítané instalace je nutné priečist tu následujúci instrukciu a následne zachovávať patičňou opatrnosť. Tento Výrobek vlastní označenie CE a plne odpovedá všem patičňom právnim požadavkám, ktoré sú platné na území Evropskej unie. Výrobek nepoužívateľny v miestach, ktoré neodpovedajú jeho IP triedi. Není také dovoleno, aby prikryval izolačné pŕkyvky. V prípade poškození zdroja svetla nebo v prípade prasknutia ochranného skla Výrobku není vhodný k používaniu. Nedodržovanie pokynu následujúcej instrukcie v príbehu montáže môže mit za následek poškození tělesa, materiálny škody (zkrat, požár) a poranení tela (popálení, poranění elektrickým proudem). Provádění jakýchkoliv modifikací Výrobku a jeho montáž v miestach, ktoré k tomu nejsou určena, môže byť pro užívatele

nebezpečné a může způsobit hrozbu ztrátý záruky. Firma Zamel Sp. o. o. nenese odpovědnost za jakékoliv nedodržování instrukciu a za škody vzniklé v důsledku nesprávné montáže. POZOR! Před přistoupením k montáži vypnout napětí v obvodu napájení tělesa. Doporučuje se, aby montáž tělesa a veškeré připojovací práce prováděla osoba, která má k tomu oprávnění. V průběhu montáže je nutné zachovávat zvláštní opatrnost.

**Bezpečnostní doporučení:** 1. Montáž má provádět osoba s odpovídajícími kvalifikacemi. 2. V případě jakéhokoliv poškození tělesa již produkt není vhodný k používání.

**Průběžná montáž (viz obrázek):** 1. Upevnit v záveseném stupnu na lankách. 2. Připojit napájecí vodič. 3. Ujistit se, že napájecí vodič byl správně odpovídajícím způsobem.

**Udržba:** Znečištění vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky. Nerozšroubovávat těleso.

**Opakování:** Vysvětlení vzniklá na tělesu v průběhu normálního používání je možné odstranit s pomocí měkkého vlhkého hadíku (po předchozím vypnutí a vychladnutí tělesa). Nepoužívat agresivní čisticí prostředky

